



## {Một trong những điều Ta lo sợ cho các người sau Ta là những bông hoa và sự hào nhoáng của cuộc sống trần tục sẽ được mở ra cho các người.}

Ông Abu Sa'ed Al-Khudri thuật lại: Một ngày nọ, Nabi ﷺ ngồi trên bục giảng và chúng tôi ngồi xung quanh Người, và Người nói: {Một trong những điều Ta lo sợ cho các người sau Ta là những bông hoa và sự hào nhoáng của cuộc sống trần tục sẽ được mở ra cho các người.} Thế là một người đàn ông nói: Thừa Thiên Sứ của Allah, chẳng lẽ điều tốt có thể gây ra điều xấu ư? Nabi ﷺ im lặng. Rồi có lời nói với người đàn ông đó: Có chuyện gì với người? Người có nói chuyện với Nabi ﷺ khiến Người không nói chuyện với người? Và rồi chúng tôi thấy Người ﷺ bước xuống và lau mồ hôi trên trán, và nói: {Người hỏi đâu rồi?}

Người ﷺ ca ngợi và tán dương Allah, nói: {Quả thật, cái tốt không mang lại cái xấu, nhưng những gì mùa xuân mọc lên, nó giết chết hoặc phá hủy (loài gia súc), ngoại trừ những con nào ăn cỏ xanh khi đã đủ no thì chúng hướng mặt về phía mặt trời, và chúng thải phân và nước tiểu. Quả thật, tài sản là một thứ xanh tươi và ngọt ngào, vì vậy chủ sở hữu Muslim được ban phước bởi những gì anh ta đã cho người nghèo, trẻ mồ côi và người lỡ đường; còn những kẻ chiếm lấy tài sản một cách bất chính giống như một người ăn mà không biết no, và nó sẽ là nhân chứng chống lại y vào Ngày Phục Sinh.}

[Sahih (chính xác)] [Do Al-Bukhari và Muslim ghi]

Một ngày nọ, Nabi ﷺ ngồi trên bục giảng nói chuyện với những người bạn đồng hành của mình, Người ﷺ: Điều mà Ta lo sợ nhất cho các người sau khi Ta chết là những gì sẽ mở ra cho các người về những phước lành của trái đất, bông hoa của cuộc sống trần tục, sự trang hoàng và niềm vui của nó cũng như các loại hưởng thụ, quần áo, mùa màng và những thứ khác mà các người có thể tự hào về vẻ đẹp của chúng bất chấp sự tồn tại ngắn ngủi của chúng. Một người đàn ông nói: Bông hoa của cuộc sống trần tục là một phước lành từ Allah. Chẳng lẽ phước lành này lại biến thành một lời nguyền và sự trừng phạt chẳng?! Mọi người trách người hỏi khi nhìn thấy Người ﷺ im lặng và họ cho rằng điều đó đã khiến Người ﷺ tức giận. Thế là sự mặc khải được ban xuống cho Người ﷺ, sau đó, Người lau mồ hôi trên trán và nói: Người hỏi đâu rồi? Người đàn ông trả lời: Tôi đây. Người ﷺ tạ ơn và ca ngợi Allah và nói: Điều tốt đích thực chỉ mang lại điều tốt, nhưng bông hoa này không phải là điều tốt thuần túy bởi vì sự xung đột, cạnh tranh và bận tâm với nó hơn là việc mong muốn ở thế giới Đời Sau. Sau đó, Người đưa ra một ví dụ về điều này và nói: Cây cỏ xanh tươi của mùa xuân là loại cây trồng hấp dẫn gia súc và nó có thể sẽ giết chết gia súc hoặc gia súc suýt bị giết do háu ăn, ngoại trừ những con nào ăn vừa no bụng, sau đó quay mặt ra nắng và thải chất dơ từ dạ dày ra ở dạng phân hoặc nước tiểu, sau đó chúng nâng thứ trong bụng lên nhai, rồi nuốt vào, rồi quay lại ăn. Tài sản này giống như một loại cỏ xanh ngọt ngào, nó giết chết hoặc gần như giết chết

với số lượng lớn, trừ khi một người giới hạn nó ở số lượng nhỏ cho nhu cầu thiết yếu và chỉ cần có được nó thông qua các phương tiện hợp pháp là đủ, thì điều đó không gây hại cho anh ta, và phước lành của một người Muslim là ở việc chia sẻ cho người nghèo, trẻ mồ côi, người lỡ đường, .. và ai thu gom tài sản một cách chính đáng thì sẽ được phước trong đó, còn ai thu gom tài sản một cách bất chính thì giống như một kẻ ăn không biết no, và tài sản đó sẽ làm nhân chứng chống lại anh ta vào Ngày Phục Sinh.

<https://sunnah.global/hadeeth/vi/show/4180>

النجاة الخيرية  
ALNAJAT CHARITY

